Warszawa, 21 grudnia 2018 r.

PREZES
URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI

DRR.WRE.7128.16.2018.ŁW

D E C Y Z J A

Na podstawie art. 5 ust. 1 i ust. 3 lit. a, w związku z art. 19 ust. 1 rozporządzenia Komisji (UE) 2017/2195 z dnia 23 listopada 2017 r. ustanawiającego wytyczne dotyczące bilansowania (Dz. Urz. UE L 312 z 28.11.2017, s. 6), dalej jako: „rozporządzenia EB GL", w zw. z art. 30 ust. 1 i art. 23 ust. 2 pkt 11b ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2018 r. poz. 755, 650, 685, 771, 1000, 1356, 1629 i 1637) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2018 r. poz. 2096, dalej jako „KPA"),

po rozpatrzeniu wniosku

Polskich Sieci Elektroenergetycznych Spółka Akcyjna z siedzibą w Konstancinie Jeziornej, zawartego w piśmie z dnia 18 czerwca 2018 r., znak: DP-PR-WK.070.2.2018.4, o zatwierdzenie przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki propozycji dotyczącej ram wdrażania dla europejskiej platformy wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych zgodnie z art. 19 ust. 1 rozporządzenia EB GL, uzupełnionego pismem 10 grudnia 2018 r., znak: DP-PR-WK.070.2.2018.7 oraz pismem z dnia 18 grudnia 2018 r., znak: DP-PR-WK.070.2.2018.9,

postanawiam

zatwierdzić propozycję dotyczącą ram wdrażania dla europejskiej platformy wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych zawartą w dokumencie zatytułowanym „*Propozycja wszystkich operatorów systemów przesyłowych przeprowadzających proces zastępowania rezerw dotycząca ram wdrażania wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych zgodnie z art. 19 rozporządzenia Komisji (UE) 2017/2195 z dnia 23 listopada 2017 r. ustanawiającego wytyczne dotyczące bilansowania*" z dnia 18 czerwca 2018 r. (tłumaczenie przysięgłe na język polski), stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej decyzji.

UZASADNIENIE

Pismem z dnia 18 czerwca 2018 r., znak: DP-PR-WK.070.2.2018.4, strona postępowania administracyjnego – operator systemu przesyłowego (dalej jako: „OSP") Polskie Sieci Elektroenergetyczne Spółka Akcyjna (dalej jako: „PSE S.A.") z siedzibą w Konstancinie-Jeziornie wystąpiła do Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki (dalej jako: „Prezes URE") z wnioskiem o zatwierdzenie propozycji dotyczącej ram wdrażania dla europejskiej

platformy wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych (dalej jako: „RRIF", „propozycja") dla wszystkich OSP przeprowadzających proces zastępowania rezerw zgodnie z częścią IV rozporządzenia komisji (UE) 2017/1485 z dnia 2 sierpnia 2017 r. ustanawiającego wytyczne dotyczące pracy systemu przesyłowego energii elektrycznej (Dz. Urz. UE L 220 z 25.08.2017, s. 1, dalej jako: „rozporządzenie SO GL") . Propozycja podlegała konsultacjom zgodnie z art. 10 rozporządzenia EB GL w dniach od 21 lutego 2018 r. do 4 kwietnia 2018 r.

Pismem z dnia 10 grudnia 2018 r., znak: DP-PR-WK.070.2.2018.7, PSE S.A., w porozumieniu ze wszystkimi OSP przeprowadzającymi proces zastępowania rezerw, złożyła korektę RR IF, na której naniosła niezbędne poprawki, które zostały zidentyfikowane lub powstały już po złożeniu propozycji. W przedmiotowej propozycji zostały doprecyzowane zasady ustalania parametrów ofert przez operatorów systemów centralnie dysponowanych, zostali usunięci dwaj OSP, którzy nie będą przeprowadzać procesu zastępowania rezerw (MAVIR oraz ESO), a także została doprecyzowana liczba podmiotów obsługujących platformę wymiany energii bilansującej. Propozycja dotycząca ram dla ustanowienia europejskiej platformy rezerw zastępczych zgodnie z art. 19 rozporządzenia EB GL została sporządzona w języku angielskim z uwagi na międzynarodowy charakter współpracy wynikający z art. 4 ust. 2 rozporządzenia EB GL. PSE S.A. uzupełniła wniosek pismem z dnia 18 grudnia 2018 r., znak: DP-PR-WK.070.2.2018.9, o tłumaczenie RR IF na język polski.

W toku niniejszego postępowania Prezes URE ustalił i zważył, co następuje:

Stosownie do art. 4 ust. 1 rozporządzenia EB GL OSP opracowują warunki lub metody wymagane na podstawie rozporządzenia EB GL i w odpowiednich terminach określonych w rozporządzeniu EB GL przedkładają je właściwym organom regulacyjnym do zatwierdzenia. Art. 19 ust. 1 rozporządzenia EB GL stanowi, że w terminie 6 miesięcy od wejścia w życie rozporządzenia EB GL wszyscy OSP przeprowadzający proces zastępowania rezerw zgodnie z częścią IV rozporządzenia SO GL opracowują propozycję ram wdrażania dla europejskiej platformy wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych. Zgodnie z art. 5 ust. 3 lit. a rozporządzenia EB GL propozycja dotycząca ram dla ustanowienia europejskiej platformy rezerw zastępczych zgodnie z art. 19 ust. 1 tego rozporządzenia podlega zatwierdzeniu przez wszystkie organy regulacyjne regionu, którego to dotyczy.

Organy regulacyjne obszaru geograficznego, w którym wszyscy OSP będą dokonywać przeprowadzania procesu zastępowania rezerw zgodnie z częścią IV SO GL (dalej: „Region") to organy regulacyjne Czech, Francji, Włoch, Polski, Portugalii, Rumunii, Hiszpanii i Wielkiej Brytanii. Organ regulacyjny Szwajcarii nie bierze udziału w procesie zatwierdzenia propozycji ze względu na status kraju poza unijnego.

Organy regulacyjne Regionu w ramach wykonania obowiązku wynikającego z art. 5 ust. 6 rozporządzenia EB GL, konsultowały się między sobą, ściśle ze sobą współpracowały i koordynowały swoje stanowiska w celu osiągnięcia porozumienia w kwestii złożonego przez OSP wniosku dotyczącego zatwierdzenia RR IF. W wyniku tej współpracy wszystkie

organy regulacyjne Regionu stwierdziły, iż RR IF spełnia wymogi określone w rozporządzeniu EB GL.

Ostatecznie porozumienie organów regulacyjnych Regionu zostało osiągnięte poprzez jednogłośne przyjęcie dokumentu z dnia 14 grudnia 2018 r. zatytułowanego: *„Approval by relevant regulatory authorities on the proposal of all transmission system operators performing the reserve replacement process for the implementation framework for the exchange of balancing energy from replacement reserves in accordance with Article 19 of Commission Regulation (EU) 2017/2195 of 23 November 2017 establishing a guideline on electricity balancing "*. Wniosek o zatwierdzenie RR IF w przedłożonym kształcie jest zdaniem organów regulacyjnych Regionu zgodny z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu EB GL, a w szczególności spełnia kryteria wymienione w art. 5 ust. 5 i art. 19 rozporządzenia EB GL oraz wypełnia cele określone w art. 3 rozporządzenia EB GL. W wyniku powyższego wszystkie organy regulacyjne Regionu uznały, że przedłożona przez właściwych OSP propozycja powinna zostać zatwierdzona.

Po zatwierdzeniu przez organy regulacyjne Regionu propozycji właściwi OSP opublikują ją w Internecie zgodnie z wymogiem określonym w art. 7 rozporządzenia EB GL.

Mając powyższe na uwadze należy uznać, że wobec okoliczności faktycznych ustalonych w sprawie oraz po analizie zgromadzonego materiału dowodowego, zachodzą przesłanki do zatwierdzenia propozycji. Nadto należy wskazać, że za zatwierdzeniem metody przemawia zarówno interes strony, jak i słuszny interes społeczny. Wobec tego postanowiono orzec jak w sentencji.

POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, za pośrednictwem tutejszego organu, w terminie dwutygodniowym od dnia jej doręczenia (art. 30 ust. 2 i 3 PE oraz art. 479^{46} pkt 1 i art. 479^{47} § 1 ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego, t. j. Dz.U. z 2016 r. poz. 1822 z późn. zm., dalej jako: „KPC"). Odwołanie należy doręczyć na adres Urzędu Regulacji Energetyki, Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa.
2. Odwołanie od decyzji powinno czynić zadość wymaganiom przepisanym dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonej decyzji i wartości przedmiotu sporu, przytoczenie zarzutów, zwięzłe ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także zawierać wniosek o uchylenie albo zmianę decyzji w całości lub części (art. 479^{49} KPC).
3. Odwołanie od decyzji podlega opłacie stałej w kwocie 100 złotych (art. 32 ust. 3 w związku z art. 3 ust. 2 pkt 9 ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. o kosztach sądowych w sprawach cywilnych, t. j. Dz. U. z 2018 r. poz. 300 ze zm., dalej jako: „ustawa o kosztach sądowych w sprawach cywilnych"). Opłatę należy uiścić na rachunek bankowy Sądu Okręgowego w Warszawie XVII Wydziału Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

4. W trakcie trwania biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Prezesa URE (art. 127a § 1 KPA). Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez stronę, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 2 KPA).
5. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania (art. 130 § 4 KPA).

Załącznik nr 1:
„*Propozycja wszystkich operatorów systemów przesyłowych przeprowadzających proces zastępowania rezerw dotycząca ram wdrażania wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych zgodnie z art. 19 rozporządzenia Komisji (UE) 2017/2195 z dnia 23 listopada 2017 r. ustanawiającego wytyczne dotyczące bilansowania*" z dnia 18 czerwca 2018 r.

Z upoważnienia
Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki

/–/ Małgorzata Kozak

Uiszczono opłatę skarbową w wysokości 10 zł

/–/Łukasz Wychowaniec

Otrzymują:
1. Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A.
   ul. Warszawska 165
   05-520 Konstancin-Jeziorna
2. a/a

Tłumaczenie uwierzytelnione dokumentu w języku angielskim

Propozycja wszystkich operatorów systemów przesyłowych przeprowadzających proces zastępowania rezerw dotycząca ram wdrażania wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych zgodnie z art. 19 rozporządzenia Komisji (UE) 2017/2195 z dnia 23 listopada 2017 r. ustanawiającego wytyczne dotyczące bilansowania

18 czerwca 2018 r.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018 -12- 18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

Spis treści

Motywy 3
Skróty 6
Artykuł 1 Przedmiot i zakres 6
Artykuł 2 Definicje i interpretacja 6
Artykuł 3 Ogólny projekt platformy RR 8
Artykuł 4 Plan działania i harmonogram wdrożenia platformy RR 9
Artykuł 5 Funkcje platformy RR 10
Artykuł 6 Definicja produktu standardowego RR 10
Artykuł 7 Czas zamknięcia bramki dla ofert energii z produktów standardowych RR 12
Artykuł 8 Czas zamknięcia bramki dla złożenia przez OSP ofert energii dla RR 12
Artykuł 9 Ustalenie list rankingowych za pomocą funkcji optymalizacji aktywacji 12
Artykuł 10 Zasady dotyczące zarządzania i działania podmiotu obsługującego platformę i proponowanego wyznaczonego podmiotu 13
Artykuł 11 Ramy harmonizacji warunków 14
Artykuł 12 Zasady podziału kosztów 16
Artykuł 13 Opis algorytmu optymalizacji 16
Artykuł 14 Język 18

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
2018 -12- 18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

Wszyscy operatorzy systemów przesyłowych przeprowadzający proces zastępowania rezerw, biorąc pod uwagę co następuje:---

Motywy

(1) Niniejszy dokument stanowi wspólną propozycję opracowaną przez wszystkich operatorów systemów przesyłowych przeprowadzających proces zastępowania rezerw (zwanych dalej „**OSP RR**") na podstawie części IV rozporządzenia Komisji (UE) 2017/1485 z dnia 2 sierpnia 2017 r. ustanawiającego wytyczne dotyczące pracy systemu przesyłowego energii elektrycznej (zwanego dalej „**SOGL**") dotyczącą ram wdrażania europejskiej platformy wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych (zwanej dalej „**platformą RR**").---

(2) Niniejsza propozycja dotycząca ram wdrażania rezerw zastępczych (zwanych dalej „**RRIF**") bierze pod uwagę ogólne zasady i cele określone w rozporządzeniu Komisji (UE) 2017/2195 z dnia 23 listopada 2017 r. ustanawiającym wytyczne dotyczące bilansowania (zwanym dalej „**EBGL**"), SOGL oraz rozporządzeniu Komisji (WE) nr 714/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie warunków dostępu do sieci w odniesieniu do transgranicznej wymiany energii elektrycznej (zwanym dalej „**rozporządzeniem o energii elektrycznej**").---

(3) RRIF określają projekt, wymagania funkcjonalne, zasady zarządzania i podział kosztów związanych z platformą RR. Ponadto RRIF zawierają propozycję ustanowienia podmiotu mającego wykonywać funkcje określone w propozycji. Europejska platforma RR będzie mogła realizować funkcje opisane w art. 5 niniejszych RRIF oraz w art. 19 ust. 3 EBGL.---

(4) Wśród celów EBGL, które są opisane w art. 3 ust. 1 EBGL, wymienia się integrację rynków bilansujących UE. Aby ułatwić osiągnięcie tego celu, konieczne jest opracowanie ram wdrażania europejskich platform dla wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych, rezerw odbudowy częstotliwości, z ręczną i automatyczną aktywacją, i dla procesu kompensowania niezbilansowań. Jeśli chodzi o rezerwy zastępcze, art. 19 ust. 1, 2 i 3 EBGL stanowi podstawę prawną niniejszej propozycji.---

(5) W celu wsparcia wdrożenia EBGL ustanowiono kilka inicjatyw. Projekt pilotażowy został dopuszczony przez ENTSO-E do procesu zastępowania rezerw (RR).---

(6) Art. 19 ust. 1 EBGL określa termin złożenia propozycji dotyczącej RRIF:---

„1. W terminie sześciu miesięcy od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia wszyscy OSP przeprowadzający proces zastępowania rezerw zgodnie z częścią IV rozporządzenia (UE) 2017/1485 opracowują propozycję dotyczącą ram wdrażania dla europejskiej platformy wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych". W konsekwencji termin, którego należy dotrzymać wypada 18 czerwca 2018 r.---

(7) Art. 19 ust. 2 i 3 EBGL określają szczegółowe wymagania dotyczące treści propozycji dotyczącej RRIF:---

„2. Europejska platforma wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych, obsługiwana przez OSP lub za pośrednictwem podmiotu utworzonego samodzielnie przez OSP, opiera się na wspólnych zasadach zarządzania i procesach biznesowych i zawiera przynajmniej funkcję optymalizacji aktywacji i funkcję rozliczania OSP-OSP. Wspomniana europejska platforma stosuje wielostronny model OSP-OSP ze wspólnymi listami rankingowymi w celu wymieniania się

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 100 • 1000 Brussels • Belgium • Tel. +32 2 741 09 50 • Fax +32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www. entsoe.eu

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018 -12- 18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

wszystkimi ofertami dotyczącymi energii bilansującej z wszystkich produktów standardowych dla rezerw zastępczych, z wyjątkiem ofert niedostępnych zgodnie z art. 29 ust. 14.---

3. Propozycja, o której mowa w ust. 1, obejmuje co najmniej:---

(a) ogólny projekt europejskiej platformy;---

(b) plan działania i harmonogramy wdrożenia europejskiej platformy;---

(c) definicję funkcji wymaganych do zarządzania europejską platformą;---

(d) propozycję zasad dotyczących zarządzania europejską platformą i eksploatacji tej platformy, które opierają się na zasadzie niedyskryminacji i zapewniają równe traktowanie wszystkich członkowskich OSP oraz zapewniają, że żaden OSP nie będzie czerpał nieuzasadnionych korzyści ekonomicznych podczas korzystania z funkcji europejskiej platformy;---

(e) propozycję wyznaczenia podmiotu lub podmiotów, które będą pełnić funkcje zdefiniowane w propozycji. Jeżeli OSP proponują wyznaczenie więcej niż jednego podmiotu, we wniosku należy przedstawić i zapewnić:---

(i) spójne przydzielenie funkcji podmiotom zarządzającym europejską platformą. W propozycji należy w pełni uwzględnić potrzebę koordynacji różnych funkcji przydzielanych podmiotom prowadzącym europejską platformę;---

(ii) aby proponowana struktura europejskiej platformy i przydzielenie funkcji zapewniały efektywne i skuteczne zarządzanie europejską platformą, eksploatację tej platformy i nadzór regulacyjny nad tą platformą oraz aby były zgodne z celami niniejszego rozporządzenia;---

(iii) efektywną koordynację i proces decyzyjny, za pomocą których będzie możliwe rozwiązanie kwestii sprzecznych stanowisk między podmiotami zarządzającymi europejską platformą;---

(f) ramy harmonizacji warunków dotyczących bilansowania opracowanych zgodnie z art. 18;---

(g) szczegółowe zasady podziału wspólnych kosztów, w tym szczegółową kategoryzację wspólnych kosztów zgodnie z art. 23;---

(h) ustalenie czasu zamknięcia bramki dla energii bilansującej w odniesieniu do wszystkich produktów standardowych dla rezerw zastępczych zgodnie z art. 24;---

(i) definicję standardowych produktów dla energii bilansującej z rezerw zastępczych zgodnie z art. 25;---

(j) ustalenie czasu zamknięcia bramki dla złożenia oferty energii elektrycznej przez OSP zgodnie z art. 29 ust. 13;---

(k) ustalenie – za pomocą wspólnej funkcji optymalizacji aktywacji – list rankingowych zgodnie z art. 31;---

(l) opis algorytmu zarządzania funkcją optymalizacji aktywacji dla ofert energii bilansującej z wszystkich produktów standardowych dla rezerw zastępczych zgodnie z art. 58."---

(8) Terminy rozpoczęcia działania platformy RR są określone w art. 19 ust. 5 EBGL. Ze względu na fakt, że poszczególne państwa mają różne punkty wyjścia, jeśli chodzi o krajowe zasady i warunki związane z bilansowaniem, zainteresowani OSP zainicjowali podejście oparte na projekcie wdrożeniowym. Podejście to ułatwi dotrzymanie terminów poprzez przewidywanie [sytuacji] w maksymalnym możliwym stopniu, z wczesnym uruchomieniem platformy RR dla

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018 -12- 18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 100 • 1000 Bruksela - Belgia • Tel. +32 2 741 09 50 • Fax +32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www.entsoe.eu

państw wypełniających części propozycji RRIF, przed terminami określonymi w art. 19 ust. 5 EBGL.---

(9) Art. od 4 do 14 niniejszej propozycji dotyczącej RRIF spełniają przesłanki merytoryczne opisane w art. 19 ust. 3 EBGL.---

(10) RRIF przyczyniają się realizacji celu w postaci niedyskryminacji i przejrzystości na rynkach bilansujących zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. a), ust. 2 lit. a) i b) EBGL, ponieważ ta sama metoda będzie obowiązywać w odniesieniu do wszystkich OSP RR i wszystkich DUB w niedyskryminujący sposób. Wszyscy OSP będą mieć dostęp do tych samych wiarygodnych informacji dotyczących rozliczanych wolumenów w tym samym czasie i w przejrzysty sposób. Wszyscy DUB będą mieć dostęp do tych samych wiarygodnych informacji dotyczących rozliczanych wolumenów w tym samym czasie i w przejrzysty sposób.---

(11) RRIF przyczyniają się do realizacji celu w postaci zwiększenia efektywności bilansowania, a także efektywności europejskich i krajowych rynków bilansujących na podstawie art. 3 ust. 1 lit. b) i art. 2 lit. c) EBGL poprzez minimalizowanie kosztów aktywowanych RR w Europie i na krajowych rynkach bilansujących oraz zwiększanie korzyści społecznych.---

(12) RRIF przyczyniają się do realizacji celu w postaci integracji rynków bilansujących zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. c) EBGL poprzez wdrożenie platformy RR, która ma być wykorzystywana przez wszystkich OSP w ich obszarze regulacji mocy i częstotliwości (LFC) .---

(13) RRIF przyczyniają się do realizacji celu w postaci odgrywania roli w bezpieczeństwie pracy systemu zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. e), ust. 2 lit. d) i f) EBGL, ponieważ proponowane zasady optymalizacji zmniejszają aktywację RR ze względu na kompensowanie zapotrzebowań na energię bilansującą z RR, przy optymalizacji wykorzystania połączeń międzysystemowych pomiędzy OSP RR, maksymalizując tym samym korzyści społeczne.---

(14) RRIF przyczyniają się do realizacji celu w postaci ułatwiania efektywnego i spójnego funkcjonowania rynków bilansujących na podstawie art. 3 ust. 1 lit. d) EBGL poprzez minimalizowanie ogólnych kosztów aktywowanych RR w Europie oraz zwiększanie korzyści społecznych.---

(15) RRIF służą spełnieniu wymogu art. 3 ust. 2 lit. e) EBGL, ponieważ tylko dostępne zdolności przesyłowe po poprzednich przedziałach czasowych rynku są wykorzystywane do wymiany RR, dzięki czemu rozwój rynku terminowego, rynku dnia następnego oraz rynku dnia bieżącego nie jest zagrożony.---

(16) RRIF służą spełnieniu wymogu art. 3 ust. 2 lit. h) EBGL, ponieważ proponowane ramy techniczne są oparte na uzgodnionych normach europejskich, które już funkcjonują.---

(17) W podsumowaniu, należy stwierdzić, że RRIF przyczyniają się do osiągnięcia celów ogólnych EBGL.---

KIERUJĄ DO ZAINTERESOWANYCH KRAJOWYCH ORGANÓW REGULACYJNYCH NINIEJSZY WNIOSEK:

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 1[illegible] • 1000 Brussels • Belgia • Tel. + 32 2 741 09 50 • Fax + 32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www.entsoe.eu

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018-12-18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

Skróty

Poniższa lista odnosi się do skrótów, które pojawiają się i są wykorzystywane więcej niż jeden raz w niniejszych RRIF---

AOF: funkcja optymalizacji aktywacji---

CMOL: wspólne listy rankingowe---

FAT: czas pełnej aktywacji---

RR: rezerwa zastępcza---

RRIF: ramy wdrażania rezerw zastępczych---

LFC: regulacja mocy i częstotliwości---

EBGL: wytyczne dotyczące bilansowania---

SOGL: wytyczne dotyczące pracy systemu przesyłowego energii elektrycznej---

NRA: krajowy organ regulacyjny---

Artykuł 1
Przedmiot i zakres

(1) Platforma RR określona w niniejszych RRIF zgodnie z art. 19 EBGL jest wspólną propozycją OSP RR i OSP zamierzających opracować proces RR, którymi są: National Grid, Swissgrid, REE, REN, TERNA, Transelectrica, RTE, PSE i CEPS.---

(2) W przypadku gdyby OSP, którego nie ma na tej liście chciał wdrożyć platformę RR na późniejszym etapie:---

(a) Niniejsze RRIF nie będą ponownie przedkładane krajowym organom regulacyjnym, które już zatwierdziły propozycję zgodnie z art. 19 EBGL;---

(b) Niniejsza propozycja będzie musiała zostać złożona przez nowego OSP swojemu właściwemu krajowemu organowi regulacyjnemu.---

(3) Niniejsze RRIF dotyczą wyłącznie wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych. Europejskie platformy dla procesów kompensowania niezbilansowań i odbudowy częstotliwości z aktywacją ręczną i automatyczną nie są objęte zakresem niniejszych RRIF.---

(4) Platforma RR wdraża wymianę i aktywację energii bilansującej z produktów standardowych dla rezerw zastępczych, za pomocą algorytmu optymalizacji przy uwzględnieniu ograniczeń parametrów międzyobszarowych zdolności przesyłowych.---

(5) Art. 30 EBGL dotyczący wyceny energii bilansującej i międzyobszarowych zdolności przesyłowych oraz art. 50 EBGL dotyczący rozliczenia pomiędzy OSP nie są objęte zakresem niniejszego dokumentu i będą przedmiotem odrębnej propozycji. Jednak niniejsze RRIF zawierają pewne zasady zgodne z tymi artykułami.---

Artykuł 2
Definicje i interpretacja

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018-12-18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 100 • 1000 Bruksela • Belgia • Tel + 32 2 741 09 50 • Fax + 32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www. entsoe.eu

(1) Do celów RRIF użyte w nich terminy i sfomułowania przyjmują znaczenie przypisane im w art. 2 EBGL, art. 3 SOGL i art. 2 rozporządzenia Komisji (UE) 2015/1222 z dnia 24 lipca 2015 r.---

(2) Ponadto w niniejszych RRIF obowiązują następujące definicje:---

(a) **Wyznaczony podmiot:** podmiot, który został wyznaczony przez OSP RR do obsługi wszystkich funkcji platformy RR;---

(b) **Międzyobszarowe**: zbiór fizycznych linii przesyłowych łączących najmniejszy obszar między sąsiadującymi obszarami LFC i obszarami rynkowymi;---

(c) **Międzyobszarowe zdolności przesyłowe:** międzyobszarowe zdolności przesyłowe między dwoma obszarami rynkowymi należącymi do tego samego OSP RR lub między obszarami, w których został opracowany model OSP-DUB;---

(d) **Parametry międzyobszarowych zdolności przesyłowych:** parametry określone przez sąsiednich OSP RR lub przez OSP (w przypadku, gdy do obszaru regulacyjnego danego OSP RR należą dwa lub więcej obszarów rynkowych), jak maksymalny i minimalny limit międzyobszarowych zdolności przesyłowych;---

(e) **Grupa(y) ekspertów:** organ, w którego skład wchodzą eksperci wszystkich OSP RR (zarówno członków, jak i obserwatorów) projektu wdrożeniowego wyznaczeni w celu realizacji wymagań określonych w RRIF;---

(f) **Project wdrożeniowy:** projekt, który wdraża platformę RR;---

(g) **Członek:** OSP RR będący członkiem projektu wdrożeniowego i/lub platformy RR, posiadający uprawnienia decyzyjne do uczestniczenia w podejmowaniu decyzji zgodnie z art. 10;---

(h) **Uczestnicy rynku:** DUB i BRP, których dotyczy projekt wdrożeniowy i/lub wdrożenie platformy RR w państwach RR;---

(i) **Saldo:** suma netto eksportu i importu energii elektrycznej dla każdego okresu dostawy dla obszaru rynkowego. W zakresie niniejszego RRIF saldo odpowiada sumie netto eksportu i importu energii elektrycznej dla każdego okresu dostawy dla obszaru rynkowego, wynikającej z platformy RR.---

(j) **Obserwator:---**

a. OSP RR uczestniczący w projekcie wdrożeniowym i/lub platformie RR, nie w charakterze członka, bez uprawnień decyzyjnych i bez sąsiedniego OSP RR, lub;-

b. OSP uczestniczący w projekcie wdrożeniowym, nie w charakterze członka, bez uprawnień decyzyjnych.---

(k) **Region:** obszar geograficzny, który obejmuje wszystkich OSP RR, którzy będą korzystać z platformy RR;---

(l) **Platforma RR**: europejska platforma wymiany energii bilansującej z rezerw zastępczych;---

(m) **OSP RR:** OSP przeprowadzający proces RR zgodnie z art. 144 i częścią IV SOGL;---

(n) **Państwo RR:** państwo, w którym jest OSP RR;---

(o) **Korzyści społeczne:** w kontekście funkcji optymalizacji aktywacji, jest to ogólna nadwyżka uzyskana przez uczestniczących OSP z pokrycia ich zapotrzebowań na energię z RR zgłoszonych na platformie RR oraz ogólna nadwyżka DUB wynikająca z aktywacji złożonych przez nich odpowiednich Ofert. Krzywa reprezentująca dodatnie zapotrzebowania OSP na energię bilansującą z RR złożone na platformie RR oraz Oferty DUB dotyczące energii bilansującej w dół składane na platformie RR

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 108 • 1000 Brussels • Belgium • Tel +32 2 741 09 50 • Fax +32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www. entsoe.eu

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018 -12- 18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

stanowi krzywą popytu, a zatem pokazuje maksymalną cenę, jaką odbiorcy (OSP i DUB) są skłonni zapłacić za odebranie energii bilansującej z RR. Z drugiej strony krzywa reprezentująca ujemne zapotrzebowania OSP na energię bilansującą z RR złożone na platformie RR oraz Oferty DUB dotyczące energii bilansującej w górę składane na platformie RR stanowi krzywą podaży, a zatem pokazuje minimalną cenę, którą będą oni skłonni zaakceptować za dostarczenie energii bilansującej z RR. Korzyści społeczne stanowią sumę korzyści wynikających z transakcji dotyczących energii bilansującej z RR, a zatem składa się na nie obszar odpowiadający obszar odpowiadający nadwyżce po stronie popytu i podaży;---

(p) **Oferta na produkt standardowy RR**: oferta na energię bilansującą dla standardowego produktu RR lub dla OSP RR stosującego model centralnego dysponowania wynik przekształcenia ofert zintegrowanego procesu grafikowania na produkty standardowe zgodnie z art. 27 EBGL. Oferta jest zwana dalej „Ofertą";---

(q) **Komitet sterujący lub „SC"**: organ decyzyjny dla projektu wdrożeniowego i platformy RR, opisany dokładniej w art. 10 RRIF;---

(r) **Rozdzielczość przedziału czasowego**: rozdzielczość produktu standardowego RR, zapotrzebowania OSP na energię bilansującą i AOF.---

Artykuł 3
Ogólny projekt platformy RR

(1) OSP RR za pomocą platformy RR wdrażają wymianę i optymalizację aktywacji produktu standardowego dla energii bilansującej z RR za pomocą algorytmu optymalizacji i przy uwzględnieniu dostępności międzyobszarowych zdolności przesyłowych:---

(a) OSP otrzymują Oferty od DUB. Oferty są anonimizowane i przekazywane do platformy RR. OSP również informują platformę o swoich zapotrzebowaniach na energię bilansującą z RR oraz o dostępnych międzyobszarowych zdolnościach przesyłowych.---

(b) OSP RR mają możliwość zgłaszania zakresu dla pożądanego przepływu na poszczególnych połączeniach międzysystemowych, który będzie uwzględniany w miarę możliwości przez algorytm optymalizacji. OSP RR zgłaszający zakres dla pożądanego przepływu pokrywają koszty wymuszenia takiego przepływu.---

Zakres dla pożądanego przepływu nie powinien zniekształcać cen krańcowych RR.---

(c) OSP stosujący model centralnego dysponowania zgodnie z art. 27 EBGL, przekształca oferty zintegrowanego procesu grafikowania otrzymane od DUB na Oferty i następnie składa je na platformie RR.---

(d) Platforma RR gromadzi wszystkie Oferty RR z lokalnych rynków bilansujących OSP RR i zapewnia zoptymalizowaną aktywację energii z RR w celu pokrycia zapotrzebowań OSP RR na energię bilansującą.---

(e) Platforma RR wykonuje algorytm, który zestawia krzywą popytu i krzywą podaży określone w art. 2 ust. 2 lit. o) niniejszych RRIF. Platforma RR informuje OSP o przyjętych Ofertach, pokrytych zapotrzebowaniach i cenach. Na podstawie dokonanej alokacji RR platforma RR wyznacza przepływy międzyobszarowe na połączeniach międzysystemowych w danym regionie. Powstałe w rezultacie grafiki międzyobszarowe i zaktualizowane parametry międzyobszarowych zdolności przesyłowych są przesyłane do OSP. Grafiki i salda są przesyłane do platform weryfikacyjnych.---

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINALEM
Konstancin-Jeziorna
2018 -12- 18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 100 • 1000 Bruksela • Belgia • Tel + 32 2 741 09 50 • Fax + 32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www.entsoe.eu

(f) Platforma RR przesyła dane określone w art. 17 ust. 1 lit. j) rozporządzenia Komisji (UE) nr 543/2013 z dnia 14 czerwca 2013 r. w sprawie przekazywania i publikacji danych na rynkach energii elektrycznej (rozporządzenie w sprawie przejrzystości) do centralnej platformy informacyjnej na rzecz przejrzystości.---

(g) Platforma RR przesyła dane określone w art. 12 EBGL do centralnej platformy informacyjnej na rzecz przejrzystości.---

(h) Na koniec informacje wymagane do rozliczenia rozchodów i przychodów pomiędzy OSP, tj. wartość finansowa przepływów energii przez granice, są wykorzystywane do wygenerowania faktur w celu zakończenia rozliczenia pomiędzy OSP.---

Artykuł 4
Plan działania i harmonogram wdrożenia platformy RR

(1) W terminie dwunastu miesięcy od zatwierdzenia RRIF projekt wdrożeniowy powinien spełnić wszystkie wymagania określone w RRIF oraz dalsze wymagania EBGL, ustanawiając tym samym platformę RR.---

(2) Harmonogram wdrożenia obejmuje kilka kroków.---

(a) Pierwszym krokiem jest przedłożenie niniejszych RRIF właściwemu krajowemu organowi regulacyjnemu do zatwierdzenia po wykonaniu następujących kroków:---

- cykl zatwierdzenia przez OSP RR, którzy składają niniejsze RRIF zgodnie z art. 10 RRIF;---
- konsultacje społeczne z europejskimi interesariuszami (trwające 6 tygodni);---
- ocena i właściwe uwzględnienie opinii interesariuszy.---

(b) W terminie sześciu miesięcy po zatwierdzeniu niniejszej propozycji wszyscy OSP przeprowadzający proces RR wyznaczają proponowany podmiot na podstawie niniejszych RRIF (art. 19 ust. 4 EBGL).---

(c) Wszyscy OSP RR mający co najmniej jednego połączonego z nimi sąsiedniego OSP RR wdrażają i uruchamiają platformę RR na potrzeby wymiany energii bilansującej z RR najpóźniej w terminie jednego roku od zatwierdzenia propozycji dotyczącej RRIF w odniesieniu do platformy RR. OSP może zwrócić się do swojego organu regulacyjnego o przyznanie odstępstwa od tego wymogu (art. 62 EBGL). Wniosek musi być należycie uzasadniony zgodnie z art. 62 ust. 5 EBGL.---

(d) Projekt wdrożeniowy ma na celu zapewnienie funkcjonowania platformy RR zgodnie z art. 5 niniejszych RRIF.---

- Równolegle do rozwoju centralnej platformy nastąpią lokalne wdrożenia w celu zapewnienia gotowości do wymiany z platformą RR po jej uruchomieniu. Dostosowanie procesów krajowych w celu zintegrowania ich z platformą RR nie jest objęte zakresem niniejszych RRIF i jest realizowane na poziomie krajowym.---
- Projekt wdrożeniowy obejmuje główne aspekty harmonizacji rynku RR w celu zapewnienia równych szans uczestnikom rynku w regionie. Szczegóły harmonizacji w regionie zostaną dopracowane w art. 11 niniejszych RRIF.---
- Faza pracy równoległej platformy RR będzie w razie potrzeby obejmować udział OSP RR i krajowych DUB. Jest to faza testów „end-to-end", mająca na celu sprawdzenie gotowości platformy RR, OSP i lokalnych DUB. Weryfikacji podlegają procesy łączności, wymiany informacji, procedury awaryjne i procesy incydentalne.---

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 100 • 1000 Brussels • Tel. + 32 2 741 09 50 • Fax + 32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www. entsoe.eu

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018 -12- 18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

- Przeprowadzenie tej fazy pracy równoległej platformy RR przewiduje się w drugiej połowie 2019 r.
- Uruchomienie produkcyjne platformy RR powinno nastąpić najpóźniej w ciągu jednego roku od zatwierdzenia RRIF.---
- Dalszy rozwój platformy RR został opisany w art. 7, art. 11 ust. 5 i art. 13 ust. 3 niniejszych RRIF.---

Artykuł 5
Funkcje platformy RR

(1) Platforma RR składa się z następujących funkcji:---

(a) AOF (funkcja optymalizacji aktywacji): cel funkcji AOF jest opisany w art. 13 RRIF.---

(b) międzyobszarowe zdolności przesyłowe: celem tej funkcji jest obliczanie pod kontrolą OSP parametrów międzyobszarowych zdolności przesyłowych, jeśli zostanie to uznane za efektywne przy wdrażaniu metody wyznaczania CZC.---

W odpowiednich przypadkach celem funkcji wyznaczania międzyobszarowych zdolności przesyłowych jest wdrożenie metody wyznaczania CZC w przedziale czasowym bilansowania zgodnie z art. 37 ust. 3 EBGL.---

(c) rozliczenia pomiędzy OSP: celem funkcji rozliczania OSP-OSP jest wyznaczenie kwoty rozliczenia, którą każdy OSP RR przyłączony do platformy RR musi ponieść na potrzeby wymiany energii z procesu RR.---

i. Dane wejściowe funkcji rozliczania OSP-OSP stanowią co najmniej energia RR wymieniana między obszarami LFC i ceny ustalone zgodnie z metodą zaproponowaną zgodnie z art. 30 EBGL. Dalsze dane wejściowe mogą zostać ustalone zgodnie z art. 50 EBGL.---

ii. Dane wyjściowe funkcji rozliczania OSP-OSP stanowią przynajmniej:---

i. obliczenie planowanej wymiany energii bilansującej i związanej z tym kwoty rozliczenia wynikającej z procesu aktywacji międzyobszarowych RR dla każdego członka platformy RR zgodnie z metodą zaproponowaną zgodnie z art. 50 EBGL;---

ii. obliczenie i podział opłat za udostępnienie zdolności przesyłowych poniesionych zgodnie z metodą zaproponowaną zgodnie z art. 50 EBGL.---

iii. Każdy członek aktywnie współpracuje ze wszystkimi pozostałymi członkami w celu:---

i. tworzenia i weryfikacji koncepcji związanych z rozliczaniem planowej wymiany energii wynikającej z platformy RR;---

ii. monitorowania prawidłowego wdrażania i realizacji rozliczeń planowej wymiany energii wynikającej z platformy RR.---

(2) Obowiązkiem wyznaczonego podmiotu opisanego w art. 10 niniejszych RRIF jest obsługiwanie i monitorowanie platformy RR oraz zapewnienie odpowiedniego zaplecza hostingowego.---

Artykuł 6
Definicja produktu standardowego RR

(1) Produktem wymienianym na platformie RR jest produkt standardowy dla energii bilansującej z RR (zwany dalej „**produktem standardowym RR**").---

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018-12-18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

(2) Z handlowego punktu widzenia produkt standardowy RR jest harmonogramowym produktem blokowym, który może zostać aktywowany na określony kwadrans lub wielokrotność kwadransów z uwzględnieniem minimalnego i maksymalnego czasu trwania okresu dostawy.---

(3) Czas pełnej aktywacji (FAT) produktu standardowego RR wynosi 30 minut. Okres rampowania może wynosić od 0 do 30 minut.---

(4) Poniższa tabela przedstawia główne cechy produktu standardowego RR:---

Tryb aktywacji	Harmonogramowy z ręczną aktywacją
Okres przygotowawczy	Od 0 do 30 minut
Okres rampowania	Od 0 do 30 minut
FAT	30 min
Okres dezaktywacji	W gestii krajowej
Minimalna ilość	1 MW
Maksymalna ilość	W przypadku podzielnej oferty nie wymaga się określenia wielkości maksymalnej i należy określić tylko limit techniczny (limit IT). W przypadku oferty niepodzielnej stosuje się zasady krajowe
Minimalny czas trwania okresu dostawy	15 min
Maksymalny czas trwania okresu dostawy	60 min[1]
Lokalizacja	Co najmniej najmniejszy obszar LFC lub obszar rynkowy. Bardziej szczegółowe informacje o lokalizacji w gestii krajowej.
Okres ważności	Określany przez DUB z uwzględnieniem minimalnego i maksymalnego okresu dostawy
Minimalny czas między końcem okresu dezaktywacji a kolejną aktywacją	Okres odtworzenia = określany przez DUB
Podzielność	Dopuszcza się oferty podzielne i/lub niepodzielne
Cena i rozdzielczość oferty	Określana przez DUB z rozdzielczością 0,01EUR/MWh.
Rozdzielczość przedziału czasowego	15 min

(5) Każdorazowo, gdy w tabeli zawartej w ust. 4 wskazany jest DUB, w przypadku modelu centralnego dysponowania oznacza to, że przyłączający OSP może określić charakterystykę odpowiedniego standardowego produktu RR na podstawie ofert dotyczących zintegrowanego procesu grafikowania, złożonych przez DUB zgodnie z krajowymi zasadami przekształcania ofert w modelu centralnego dysponowania stosownie do art. 27 EBGL.

[1] Maksymalny okres dostawy zależy od dziennej liczby bramek. Platforma RR rozpocznie funkcjonowanie od 24 bramek dziennie (jedna optymalizacja, która pokryje 60 min horyzont bilansowania) i maksymalnego okresu dostawy wynoszącego 60 min. Na przykład w przypadku przejścia platformy RR na 48 bramek maksymalny okres dostawy będzie równy 30 min (dla 96 bramek dziennie maksymalny okres dostawy wyniesie 15 min).

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 100 • 1000 Bruksela • Belgia • Tel. +32 2 741 09 50 • Fax +32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www. entsoe.eu

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2019 -12- 18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

Artykuł 7
Czas zamknięcia bramki dla ofert energii z produktów standardowych RR

Czas zamknięcia bramki (GCT) dla złożenia Ofert przyłączającym OSP przez DUB przypada na 55 minut przed okresem, którego dotyczy aktywacja produktu standardowego RR w celu pokrycia zapotrzebowania OSP na energię bilansującą.---

Dla okresu przejściowego nie dłuższego niż dwanaście miesięcy po uruchomieniu platformy RR GCT dla Ofert przypada na 60 minut przed okresem, którego dotyczy aktywacja produktu standardowego RR w celu pokrycia zapotrzebowania OSP na energię bilansującą.---

W przypadku OSP stosujących model centralnego dysponowania GCT dla ofert w zintegrowanym procesie grafikowania określa się na podstawie art. 24 ust. 5 i 6 EBGL.---

Artykuł 8
Czas zamknięcia bramki dla złożenia przez OSP ofert energii dla RR

Czas zamknięcia bramki dla zgłaszania Ofert na wspólnych listach rankingowych przez przyłączającego OSP przypada na 40 minut przed okresem, którego dotyczy aktywacja produktu standardowego RR w celu pokrycia zapotrzebowania OSP na energię bilansującą.---

OSP przesyłają informację o zapotrzebowaniu na energię bilansującą z RR oraz o międzyobszarowych zdolnościach przesyłowych przed czasem zamknięcia bramki dla złożenia ofert energii przez OSP dla RR.---

Artykuł 9
Ustalenie list rankingowych za pomocą funkcji optymalizacji aktywacji

(1) Każdy DUB w systemie samodzielnego dysponowania składa Oferty przyłączającemu OSP.---

(2) Każdy DUB w systemie centralnego dysponowania składa oferty dotyczące zintegrowanego procesu grafikowania przyłączającemu OSP, który przekształca oferty dotyczące zintegrowanego procesu grafikowania otrzymane od DUB w Oferty.---

(3) Możliwe są następujące rodzaje Ofert:---

(a) W pełni podzielne, podzielne lub niepodzielne;---

(b) Wyłączne pod względem wolumenu lub czasu i/lub wieloczęściowe pod względem wolumenu i ceny;-

(c) Powiązane czasowo.---

(4) Możliwe są następujące rodzaje zapotrzebowań na energię bilansującą z RR:---

(a) W pełni podzielne;---

(b) Powiązane czasowo;---

(5) Przyłączający OSP zgłasza Oferty na wspólnych listach rankingowych.---

(6) Wspólne listy rankingowe składają się z dwóch wspólnych list rankingowych zawierających wszystkie uczestniczące Oferty oraz wszystkie zapotrzebowania na energię bilansującą z RR zgłoszone przez OSP:---

(a) Pierwsze listy rankingowe obejmują Oferty dotyczące energii bilansującej w górę i zapotrzebowania

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 100 • 1000 Bruksela • Belgia • Tel. +32 2 741 09 50 • Fax +32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www. entsoe.eu

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018-12-18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

na energię bilansującą w dół z RR, uporządkowane w kolejności rosnących cen;---

(b) Drugie listy rankingowe obejmują Oferty dotyczące energii bilansującej w dół i zapotrzebowania na energię bilansującą w górę z RR, uporządkowane w kolejności malejących cen;---

Artykuł 10
Zasady dotyczące zarządzania i działania podmiotu obsługującego platformę i proponowanego wyznaczonego podmiotu

(1) **Wyznaczony podmiot:**

OSP RR wyznaczają jeden podmiot składający się z jednego lub kilku OSP albo jednej lub kilku spółek należących do OSP do obsługi:---

(a) funkcji AOF określonej w art. 5 niniejszych RRIF zgodnie z art. 19 ust. 4 EBGL.---

(b) funkcji wyznaczania międzyobszarowych zdolności przesyłowych określonej w art. 5 niniejszych RRIF zgodnie z art. 19 ust. 4 EBGL.---

(c) funkcji rozliczania OSP-OSP określonej w art. 5 niniejszych RRIF zgodnie z art. 19 ust. 4 EBGL.---

(2) **Zasady zarządzania:**

(a) Zasady dotyczące zarządzania projektem wdrożeniowym i platformą RR zapewniają, że żaden uczestniczący OSP RR nie czerpie nieuzasadnionych korzyści ekonomicznych z uczestniczenia w projekcie wdrożeniowym i/lub platformie RR. Każdy OSP RR, zarówno członek, jak i obserwator, ma swojego przedstawiciela w komitecie sterującym i grupach (ekspertów).---

(b) Każdy OSP RR realizuje wspólne zasady zarządzania projektem wdrożeniowym i platformą RR za pośrednictwem komitetu sterującego projektu wdrożeniowego i platformy RR, który jest organem decyzyjnym projektu wdrożeniowego i platformy RR z prawem do podejmowania wiążących decyzji w dowolnej sprawie lub kwestii związanej z projektem wdrożeniowym lub platformą RR. Komitet sterujący przede wszystkim:---

i. wydaje wytyczne i wiążące decyzje dotyczące projektu wdrożeniowego i/lub platformy RR;---

ii. informuje ENTSO-E;---

iii. informuje krajowe organy regulacyjne;---

iv. weryfikuje analizy i wyniki prac grup ekspertów;---

v. zapewnia zaangażowanie interesariuszy;---

vi. ocenia prawidłowość funkcjonowania rynku i w razie potrzeby zapewnia usprawnienie harmonizacji.---

(3) **Podejmowanie decyzji:** należy ustanowić skuteczny proces koordynacji i podejmowania decyzji w celu rozwiązywania kwestii sprzecznych stanowisk w ramach projektu wdrożeniowego lub platformy RR w oparciu o następujące zasady:---

(a) Zgodnie z art. 4 ust. 4 EBGL, jeśli zainteresowane regiony obejmują więcej niż pięć państw RR i nie osiągnięto konsensusu między członkami podejmującymi decyzje w sprawie warunków lub metod zgodnie z art. 5 ust. 3 EBGL, podejmują oni decyzję kwalifikowaną większością głosów. Ponieważ w projekcie wdrożeniowym i/lub platformie RR uczestniczy więcej niż pięć państw RR, decyzja zapada większością głosów:---

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 100 • 1000 Bruksela • Belgia • Tel: +32 2 741 09 50 • Fax: +32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www.entsoe.eu

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
2018 -12- 18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

i. członków reprezentujących co najmniej 72% danych państw RR; oraz---

ii. członków reprezentujących państwa RR zamieszkałe przez co najmniej 65% ludności danego regionu.---

(b) Przy podejmowaniu decyzji zgodnie z art. 5 ust. 3 EBGL mniejszość blokująca musi obejmować co najmniej minimalną liczbę członków reprezentujących ponad 35 % ludności uczestniczących państw RR, a także członków reprezentujących co najmniej jedno dodatkowe państwo RR, którego dotyczy decyzja; w przypadku niespełnienia powyższego warunku uznaje się, że większość kwalifikowana została osiągnięta.---

(4) **Zasady obsługi:**

(a) Zasady obsługi zostaną uzgodnione między OSP RR zgodnie z art. 10 ust. 1 niniejszych RRIF.---

(b) Zasady obsługi muszą być zgodne z RRIF i mają stanowić rozwinięcie szczegółów technicznych dotyczących sposobu:---

i. korzystania z platformy RR przez OSP RR, którzy mają co najmniej jednego połączonego z nimi, sąsiedniego OSP RR;---

ii. połączenia systemów lokalnych z platformą RR. OSP RR określą również aspekty operacyjne, takie jak obsługa wyjątków, środki awaryjne; oraz---

iii. zgłaszania incydentów i przekazywania nich na wyższy poziom kompetencji.---

Artykuł 11
Ramy harmonizacji warunków

(1) Głównym celem EBGL jest zintegrowanie rynków usług bilansujących i zwiększenie poprzez to efektywności europejskiego systemu bilansowania energii. Wymaga to pewnego stopnia harmonizacji zarówno wymagań technicznych, jak i reguł rynkowych. Ramy harmonizacji muszą uwzględniać różnice między OSP stosującymi model centralnego dysponowania i samodzielnego dysponowania.---

(2) Aby uzyskać możliwość bilansowania i zabezpieczenia swojego systemu po optymalnych kosztach wszyscy OSP RR ustalają zapotrzebowanie na energię bilansującą z RR na podstawie prognoz i oczekiwań dotyczących sytuacji systemów elektroenergetycznych oraz biorąc pod uwagę odnowienie rezerwy odbudowy częstotliwości.---

Zapotrzebowania na energię bilansującą z RR zgłoszone przez OSP na platformę RR charakteryzuje kilka cech.---

Poniższa tabela przedstawia główne cechy zapotrzebowania na energię bilansującą z RR:---

Minimalna wielkość wolumenu	1 MW
Maksymalna wielkość wolumenu	Maksymalna wielkość zapotrzebowania na energię bilansującą z RR zgłoszonego przez OSP dla jego obszaru LFC powinna być mniejsza od sumy lub równa sumie współdzielonych Ofert złożonych w tym samym kierunku. W przypadku zagrożenia bezpieczeństwa systemu lub sieci OSP może zawiadomić system, który może zastosować odstępstwo od tej reguły
Minimalny okres dostawy	15 min
Maksymalny okres dostawy	60 min
Lokalizacja	Obszary rynkowe

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018-12-18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 100 • 1000 Bruksela • Belgia • Tel + 32 2 741 09 50 • Fax + 32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www. entsoe.eu

Rozdzielczość wolumenu		1 MW
Rodzaj zapotrzebowania	Elastyczne	Zgłoszenie wolumenu i ceny
	Nieelastyczne	Zgłoszenie wolumenu
Rozdzielczość ceny		0,01EUR/MWh
Rozdzielczość przedziału czasowego		15 min
Gwarancja		Tak
Kierunek		Dodatni (system z niedoborem) lub ujemny (system z nadwyżką)
Zakres tolerancji wolumenu[3]		Podzielny wolumen zgłoszony z rozdzielczością 1MW (opcjonalny dla OSP RR)

(3) Możliwość regulacji przepływu na połączeniu międzysystemowym: zgodnie z art. 3 ust. 2 lit. d) EBGL, OSP RR będą mieli możliwość zgłaszania pożądanego przepływu na platformie RR dla danego połączenia międzysystemowego. Aktywacja ofert w celu zapewnienia pożądanego przepływu na połączeniu międzysystemowym jest aktywacją ofert w innych celach niż bilansowanie i powinna być rozliczana zgodnie z art. 30 EBGL.---

(4) Górne i dolne limity cenowe: OSP sugerują, by nie stosować górnych i dolnych limitów dla Ofert zgłaszanych na platformę RR. Stosuje się tylko techniczny limit cenowy (limity IT).---

(5) Wszyscy OSP RR harmonizują liczbę codziennych rozliczeń:---

(a) W chwili uruchomienia produkcyjnego platformy RR codzienna liczba bramek wyniesie 24. OSP RR zmniejszą okres planowania dla wymiany transgranicznej do mniej niż 60 minut dla granic znajdujących się w regionie. Termin stanowi data wymagana przez EBGL do wykorzystania platformy europejskiej do wymiany mFRR i data wymagana przez rozporządzenie CACM do określenia częstotliwości zamknięć bramki dla międzyobszarowego rynku dnia bieżącego.---

(b) Począwszy od tego terminu okres planowania dla wymiany transgranicznej będzie wynosił 15 minut, a zatem zwiększenie dziennej liczby bramek można ocenić biorąc pod uwagę dojrzałość europejskiego rynku bilansującego w tym czasie.---

(6) Warunki EBGL określone na podstawie art. 18 EBGL pozostają w gestii krajowej, lecz muszą uwzględniać ramy harmonizacji wynikające z art. 19 ust. lit. f) EBGL.---

(7) Warunki dotyczące DUB przekazujących Oferty:---

(a) Aby uzyskać status DUB, konieczne jest przeprowadzenie kwalifikacji wstępnej;---

(b) DUB dla RR muszą być w stanie dostarczyć produkt standardowy RR (w zaakceptowanej formie lub formie, którą można przekształcić na produkt standardowy RR zgodnie z art. 26 ust. 3 lub 27 EBGL) oraz wymieniać potrzebne informacje z OSP;---

(c) DUB są rozliczani z żądanego wolumenu energii;---

(d) DUB otrzymują międzyobszarową cenę krańcową. W przypadku, gdy przyłączający OSP przekształca oferty zgłoszone do platformy RR z ofert dotyczących zintegrowanego procesu grafikowania lub z produktów specyficznych, można dostosować rozliczenia z DUB w celu zapewnienia finansowej neutralności danego OSP zgodnie z art. 26 ust. 4 i art. 27 ust. 3 EBGL;---

(e) DUB ustala lokalizację produktu w pozaportfelowych systemach ofertowania;---

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 100 • 1000 Bruksela • Belgia • Tel + 32 2 741 09 50 • Fax + 32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www. entsoe.eu

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018 -12- 18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

(f) W przypadku zaniżonej lub zawyżonej dostawy energii bilansującej DUB ponosi konsekwencje finansowe bezpośrednio lub poprzez BRP.---

Artykuł 12
Zasady podziału kosztów

(1) Podział kosztów między OSP w różnych państwach RR będzie oparty na zasadach zgodnych z art. 23 EBGL.---

(2) Koszty związane z ustanowieniem, zmianą i obsługą platformy RR rozbija się na:---

(a) **Koszty wspólne** wynikające z kosztów rozwoju platformy RR, kosztów związanych z zewnętrznym wsparciem projektu i kosztów Biura Zarządzania Projektem (PMO). Są to koszty wymagane w związku z ustanowieniem, zmianami i eksploatacją platformy RR.---

(b) **Koszty historyczne** (art. 23 ust. 6 EBGL) obejmują wszystkie koszty wspólne określone w art. 12 ust. 2 lit. a) niniejszych RRIF, poniesione od stycznia 2017 r., z wyłączeniem kosztów PMO.---

(3) OSP uczestniczący w projekcie wdrożeniowym i/lub platformie RR jako członkowie uczestniczą w kosztach określonych w art. 12 ust. 2 lit. a) niniejszych RRIF.---

(4) Obserwatorzy projektu wdrożeniowego i/lub platformy RR uczestniczą tylko w kosztach PMO.---

(5) Obserwatorzy, którzy już przystąpili do projektu wdrożeniowego i później zostaną członkami lub OSP, którzy bezpośrednio przystępują do projektu wdrożeniowego jako członkowie, uczestniczą w kosztach określonych w art. 12 ust. 2 lit. a) i art. 12 ust. 2 lit. b) niniejszych RRIF.---

(6) Krajowe koszty wdrożenia nie są obsługiwane w ramach projektu wdrożeniowego i w związku z tym zarządza się nimi na poziomie lokalnym na podstawie zgody organu regulacyjnego.---

(7) Koszty wspólne, o których mowa w art. 12 ust. 2 lit. a), b) niniejszych RRIF dzieli się między OSP RR w państwach RR zgodnie z art. 23 EBGL:---

(a) Jedną ósmą dzieli się równo między poszczególne państwa RR, w których występuje jeden lub kilku OSP RR;---

(b) Pięć ósmych dzieli się równo między poszczególne państwa RR, w których występuje jeden lub kilku OSP RR, proporcjonalnie do zużycia energii;---

(c) Dwie ósme dzieli się równo między OSP RR jako koszty wspólne zgodnie z art. 12 ust. 2 lit. a) i b) niniejszych RRIF.---

(d) Część kosztów przypisana danemu państwu RR jest ponoszona przez jednego lub kilku OSP RR działających na terytorium tego państwa RR. W przypadku gdy kilku OSP RR działa w państwie RR, część kosztów przypisanych danemu państwu RR rozdziela się między tych OSP RR proporcjonalnie do zużycia energii w obszarze LFC lub obszarach rynkowych OSP.---

(e) W celu uwzględnienia zmian w kosztach wspólnych lub zmian OSP RR wyznaczenie kosztów wspólnych podlega regularnym korektom.---

Artykuł 13
Opis algorytmu optymalizacji

(1) Dane wejściowe algorytmu optymalizacji stanowią:---

(a) CMOL zgodnie z art. 9 niniejszych RRIF;---

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2019-12-13
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258

(b) Międzyobszarowe zdolności przesyłowe wyznaczone zgodnie z art. 37 EBGL.---

(2) Funkcje celu algorytmu optymalizacji są następujące:---

(a) Po pierwsze, maksymalizacja korzyści społecznych;---

(b) Po drugie, minimalizacja wielkości wymiany RR między obszarami rynkowymi;---

(c) Na koniec, maksymalizacja łącznej wielkości aktywacji RR w przypadku wielu optymalnych rozwiązań.---

Algorytm optymalizacji zapewnia, że dane nieelastyczne zapotrzebowanie OSP RR na energię bilansującą zostanie pokryte, jeśli może zostać pokryte przez Oferty zgłoszone przez danego OSP RR.---

(3) Ograniczenia algorytmu optymalizacji są co najmniej następujące:---

(a) Suma wszystkich sald grafików handlowych dla wszystkich obszarów rynkowych musi wynieść zero;-

(b) Wymiana międzyobszarowych RR nie może przekraczać międzyobszarowych zdolności przesyłowych wyznaczonych zgodnie z art. 37 EBGL.---

(c) Wymiana międzyobszarowych RR nie może przekraczać limitów żądanych przez zainteresowanych OSP zgodnie z art. 150 SOGL.---

(d) Wymiana RR dla wszystkich obszarów rynkowych nie może przekraczać limitów żądanych przez zainteresowanych OSP zgodnie z art. 150 SOGL;---

(e) W optymalizacji muszą być uwzględnione straty na liniach HVDC;---

(f) Należy również uwzględnić w stosownych przypadkach możliwość sterowania przepływem na połączeniach międzysystemowych.---

(4) Wynikami algorytmu optymalizacji są:---

(a) Zaakceptowane Oferty;---

(b) Pokryte zapotrzebowania na energię bilansującą z RR;---

(c) Wykorzystane międzyobszarowe zdolności przesyłowe;---

(d) Saldo wynikające z platformy RR;---

(e) Międzyobszarowe ceny krańcowe.---

(5) Na potrzeby uruchomienia produkcyjnego platformy RR funkcja AOF umożliwi znoszące się wzajemnie aktywacje ofert w przeciwnych kierunkach. W terminie dwunastu miesięcy od produkcyjnego uruchomienia platformy RR funkcja AOF zminimalizuje znoszące się aktywacje ofert w przeciwnych kierunkach, które co najmniej mogą nie służyć celowi bilansowania. Wszyscy OSP RR mogą zwrócić się z wnioskiem o zmianę tego wymogu do wszystkich krajowych organów regulacyjnych, co dopuszcza art. 6 ust. 3 EBGL. Wniosek musi być należycie uzasadniony i poparty analizą przeprowadzoną przez OSP RR.---

(6) W przypadku, gdy algorytm optymalizacji nie dostarczy wyników, stosuje się procedurę awaryjną przewidzianą w art. 28 EBGL. W przypadku, gdy algorytm optymalizacji nie zapewni zbieżności wyników, wykonuje się go z uwzględnieniem poprzednio złożonych Ofert i zapotrzebowań OSP na energię bilansującą, wymagań i innych ograniczeń, przyjmując międzyobszarowe zdolności przesyłowe między obszarami rynkowymi na poziomie 0. Ponadto każdy OSP RR zapewnia wprowadzenie krajowych rozwiązań w zakresie procedur awaryjnych i może decydować o zastosowaniu krajowego rozwiązania awaryjnego lub rozwiązania przewidzianego przez procedurę

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018 - 12 - 18
Andrzej Kórst
Radca Prawny, WA-5258

ENTSO-E aisbl • Avenue de Cortenbergh 100 • 1000 Bruksela • Belgia • Tel + 32 2 741 09 50 • Fax + 32 2 741 09 51 • info@entsoe.eu • www. entsoe.eu

awaryjną platformy RR.---

(7) W przypadku, gdy na platformę RR nie zostaną zgłoszone żadne zapotrzebowania, algorytm optymalizacji nie jest wykonywany.---

Artykuł 14
Język

Językiem odniesienia niniejszych RRIF jest język angielski. W celu uniknięcia wątpliwości, w razie konieczności przetłumaczenia niniejszych RRIF przez OSP na języki narodowe, w przypadku niezgodności między wersją angielskojęzyczną opublikowaną przez OSP zgodnie z art. 21 EBGL a jakąkolwiek wersją w innym języku, właściwi OSP zobowiązani są do usunięcia wszelkich niespójności, dostarczając odpowiednim krajowym organom regulacyjnym zaktualizowane tłumaczenie niniejszych RRIF.---

==========KONIEC TŁUMACZENIA==========

Numer repertorium: 2019/2018.

Ja, Agnieszka Jurewicz, tłumacz przysięgły języka angielskiego wpisany na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/1569/06, poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z okazanym mi oryginalnym dokumentem w języku angielskim.

Warszawa, dnia 18 grudnia 2018 r.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Konstancin-Jeziorna
2018-12-18
Andrzej Karst
Radca Prawny, WA-5258